
 **衛生署**   
**院舍防疫注射計劃**

\_\_\_\_\_ (院友姓名，由院舍填寫)

2023 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日 (信件發出日期，由院舍填寫)

**反對院友接種季節性流感或  
肺炎球菌疫苗通知書**  
(只適用於未能表達意願的院友)

貴親屬(即上述人士)現居於\_\_\_\_\_ (院舍名稱，由院舍填寫)若於日後獲醫生評估為合適接種季節性流感疫苗及肺炎球菌疫苗，將獲安排接種疫苗。因院友未能表達其同意接種，故現徵詢你(作為父母／監護人／家屬)的意見。

現附上有關季節性流感疫苗及肺炎球菌疫苗的資訊以供參考(附件一)。若你經考慮並明白如沒有接種疫苗，會增加上述人士感染季節性流感或肺炎球菌後罹患重症或死亡的風險，仍然反對他／她接種疫苗，請你於\_\_\_\_\_月\_\_\_\_\_日前(由院舍填上，即發出此通知書的日期加十四天)填妥夾附的「反對院友接種疫苗回條」(附件二)並交回院舍<sup>1</sup>以明確表示反對接種疫苗，否則註冊醫生如常按醫療專業作出判斷，為貴親屬(即上述人士)接種疫苗。

如有任何查詢，請聯絡院舍負責職員。

**衛生署**  
**2023 年**

(本函由院舍代發)

---

<sup>1</sup>父母／監護人／家屬可透過與院舍慣常的溝通方式(例如親自交付、短訊、郵寄、傳真或電郵等)交回「回條」。

## 院舍防疫注射計劃 2023/24 季節性流感及肺炎球菌疫苗接種資訊

### 接種季節性流感及肺炎球菌疫苗的好處

由季節性流感或肺炎球菌所引起的呼吸道感染是常見的疾病，而免疫力較低的人和長者一旦染上流感，可以引致較重病情，並可能會出現支氣管炎或肺炎等併發症，嚴重時更可導致死亡。流感會使人更容易患上細菌性社區感染肺炎。繼發性細菌性肺炎是導致流感患者發病和死亡的重要原因。接種疫苗是其中一種預防季節性流感、肺炎球菌疾病及其併發症的有效方法，亦可減低長者入院和死亡的風險。

### 季節性流感及疫苗

流行性感冒（簡稱流感）是一種由流感病毒引致的急性呼吸道疾病。流感可由多種類型的流感病毒引起，而本港最常見的是 H1N1 及 H3N2 兩種甲型流感和乙型流感病毒。本港全年都有流感病例，但一般在一月至三月／四月及七月至八月較為常見。病毒主要透過呼吸道飛沫傳播，患者會出現發燒、喉嚨痛、咳嗽、流鼻水、頭痛、肌肉疼痛及全身疲倦等症狀。患者一般會在 2 至 7 天內自行痊癒。然而，免疫力較低的人和長者一旦染上流感，可以引致較重病情，並可能會出現支氣管炎、肺炎或腦病變等併發症，嚴重時更可導致死亡。嚴重感染或流感併發症亦有可能發生在健康人士身上。

#### ■ 季節性流感疫苗成分

院舍防疫注射計劃在 2023/24 季度使用的以雞胚生產的四價疫苗包括以下成分：

- 類甲型/維多利亞/4897/2022 (H1N1)pdm-09 病毒
- 類甲型/達爾文/9/2021(H3N2)病毒
- 類乙型/奧地利/1359417/2021 (B/Victoria 譜系) 病毒
- 類乙型/布吉/3073/2013 (B/Yamagata 譜系) 病毒

院舍防疫注射計劃 2023/24 採用的是滅活流感疫苗。

#### ■ 建議劑量

凡 9 歲或以上人士只須每年接種一劑季節性流感疫苗。

為確保對季節性流感產生足夠的免疫力，凡 9 歲以下從未接種過季節性流感疫苗的兒童，建議在 2023/24 季度應接種兩劑季節性流感疫苗，而兩劑疫苗的接種時間至少相隔 4 個星期。過去曾接種過任何季節性流感疫苗的 9 歲以下兒童，在 2023/24 季度只須接種一劑季節性流感疫苗。

#### ■ 誰不宜接種滅活流感疫苗

對任何疫苗成分或接種任何流感疫苗後曾出現嚴重過敏反應的人士，都不宜接種滅活流感疫苗。對雞蛋有輕度過敏的人士如欲接種流感疫苗，可於基層醫療場所接種滅活流感疫苗，而曾對雞蛋有嚴重過敏反應的人士，應由專業醫護人員在能識別及處理嚴重敏感反應的適當醫療場所內接種。流感疫苗內雖含有卵清蛋白（即雞蛋蛋白質），但疫苗製造過程經過反覆純化，卵清蛋白的含量極低，即使對雞蛋敏感的人士，在一般情況下亦能安全接種。至於出血病患者或服用抗凝血劑的人士，應請教醫生。如接種當日發燒，可延遲至病癒後才接種疫苗。

#### ■ 為何孕婦應接種季節性流感疫苗

所有孕婦都建議接種流感疫苗，流感疫苗可減少孕婦及嬰兒患上急性呼吸道感染的機會及孕婦因相關併發症而入院的風險。世界衛生組織認為孕婦接種滅活流感疫苗是安全的，現時並沒有證據顯示婦女接種滅活流感疫苗（即使在妊娠第一期）會對胎兒造成不良影響。懷孕並不是重組流感疫苗的禁忌症。不過，由於滅活流感疫苗含有活性病毒，孕婦不應接種滅活流感疫苗。如孕婦有疑問，可向醫生查詢。院舍防疫注射計劃 2023/24 採用的是滅活流感疫苗。

#### ■ 滅活季節性流感疫苗可能的副作用

滅活流感疫苗十分安全，除了接種處可能出現痛楚、紅腫外，一般並無其他副作用。部分人士在接種後 6 至 12 小時內可能出現發燒、肌肉疼痛，以及疲倦等症狀，這些症狀通常會在兩天內減退。若持續發燒或不適，請諮詢醫生。如出現風疹塊、口舌腫脹或呼吸困難等較為罕見的嚴重過敏反應，患者必須立即求醫。一些罕見但嚴重的不良情況也可能在接種流感疫苗後出現，如吉-巴氏綜合症（每 100 萬個接種疫苗的人士中約有一至兩宗個案），以及嚴重過敏反應（每分發 1,000 萬劑疫苗中有 9 宗個案）。不過，接種流感疫苗與這些不良情況未必一定有因果關係。有研究

顯示在感染流感後出現吉-巴氏綜合症的風險（每 100 萬個感染者有 17.20 宗個案）遠比接種流感疫苗後（每 100 萬個接種疫苗的人士中有 1.03 宗個案）為高。

### ■ 2019 冠狀病毒病疫苗可否與季節性流感疫苗同時接種

在知情同意下，新冠疫苗可與季節性流感疫苗(包括滅活流感疫苗、減活流感疫苗及重組流感疫苗)同時、之前或之後的任何時間接種。如果接種人士或其家長欲分開時間接種新冠疫苗和流感疫苗，相隔 14 日即可。

### ■ 同時接種新冠疫苗和季節性流感疫苗後感到不適應怎樣處理

一般而言，兩款疫苗常見的副作用通常都是輕微和短暫的，包括在接種處出現痛楚和紅腫。一些人士在接種數小時後可能出現發燒、肌肉疼痛，和疲倦等症狀。絕大多數情況下這些徵狀都會於幾天內消退。若徵狀持續，或出現過敏反應（如蕁麻疹或面部腫脹）或嚴重的副作用，就需要及早求醫。

### ■ 季節性流感疫苗可否與肺炎球菌疫苗一同接種

可以。肺炎球菌疫苗可與季節性流感疫苗在同一次到診時接種。如採用滅活流感疫苗，應使用與肺炎球菌疫苗不同的針筒及在不同部位接種。

## 肺炎球菌感染及疫苗

肺炎球菌感染泛指由肺炎鏈球菌（或肺炎球菌）引致的疾病。雖然肺炎球菌一般只會引起較輕微的病症如鼻竇炎和中耳炎，但它亦可引致嚴重甚至致命的侵入性肺炎球菌疾病如入血性肺炎、敗血病和腦膜炎。幼兒及長者患上侵入性肺炎球菌疾病後病情通常較為嚴重。肺炎球菌感染一般以抗生素治療，但此病菌對抗生素的抗藥性逐漸增加，因此預防肺炎球菌感染比治療更為重要。接種肺炎球菌疫苗是預防肺炎球菌疾病其中一種最有效的方法。

於 2023/24 院舍防疫注射計劃下，政府會提供一劑 13 價肺炎球菌結合疫苗（PCV13）及一劑 23 價肺炎球菌多醣疫苗（23vPPV）給符合資格接種的院友。凡居住在安老院舍，以及居住在殘疾人士院舍而年滿 65 歲：

- (1) 如曾經接種過 23 價肺炎球菌多醣疫苗的院友，於上一次接種 23 價肺炎球菌多醣疫苗一年後，均可獲安排免費接種一劑 13 價肺炎球菌結合疫苗。
- (2) 如曾經接種過 13 價肺炎球菌結合疫苗的院友，於上一次接種 13 價肺炎球菌結合疫苗一年後，均可獲安排免費接種一劑 23 價肺炎球菌多醣疫苗。
- (3) 如從未接種過 13 價肺炎球菌結合疫苗或 23 價肺炎球菌多醣疫苗的院友，均可獲安排免費接種一劑 13 價肺炎球菌結合疫苗，並於接種 13 價肺炎球菌結合疫苗一年後，免費接種一劑 23 價肺炎球菌多醣疫苗。
- (4) 如已接種過 13 價肺炎球菌結合疫苗及 23 價肺炎球菌多醣疫苗的院友，則不需要再接再種肺炎球菌疫苗。

### ■ 誰不宜接種肺炎球菌疫苗

如曾在接種肺炎球菌疫苗後或對該疫苗的成分或含有白喉類毒素的疫苗出現嚴重過敏反應，則不應繼續接種。

### ■ 肺炎球菌疫苗可否在某些醫療程序前或後接種

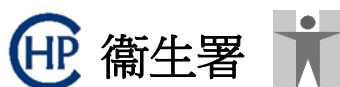
在許可的情況下，應在進行脾臟切除手術前最少兩周完成肺炎球菌疫苗接種。在理想情況下，肺炎球菌疫苗應該在化療／放射治療之前或完成之後給予，但是在長期使用化療藥物的過程中，仍然可以按照臨床需要給予，請先諮詢到診註冊醫生。

### ■ 13 價肺炎球菌結合疫苗（PCV13）可能會出現的不良反應

13 價肺炎球菌結合疫苗已獲證實安全。常見不良反應包括注射部位可能在接種後短時間內出現輕微腫脹及疼痛，但大部分反應在兩天內會自然消退。一些可能會出現輕微發燒、疲勞、頭痛、發冷或肌肉疼痛。在針口位置出現嚴重的疼痛或移動手臂困難是非常罕見的。

### ■ 23 價肺炎球菌多醣疫苗（23vPPV）可能會出現的不良反應

23 價肺炎球菌多醣疫苗已獲證實安全。常見不良反應包括注射部位可能在注射後短時間內出現輕微腫脹及疼痛，但大多會在兩天內自然消退。發燒、肌肉痛及其他更嚴重的局部反應並不常見。



## 院舍防疫注射計劃

反對院友接種季節性流感或  
肺炎球菌疫苗回條<sup>1</sup>

院舍名稱： \_\_\_\_\_  
院友姓名： \_\_\_\_\_

本人是上述院友的\*父母／監護人／家屬，知悉若上述院友於日後獲醫生評估為適合接種季節性流感疫苗及肺炎球菌疫苗，本人**反對為其接種以下疫苗**：

(請於適當的位置加上“✓”)

- 季節性流感疫苗
- 13價肺炎球菌結合疫苗
- 23價肺炎球菌多醣疫苗

本人亦明白如沒有接種疫苗，會增加院友感染季節性流感或肺炎球菌後罹患重症而入院甚至死亡的風險，亦有可能為其他院友、院舍員工和整體院舍運作帶來風險。

本人明白我須在院舍發出通知書後十四天內交回此回條，否則醫生會如常按醫療判斷，在認為合適接種疫苗的情況下，為院友進行接種。

院友\*父母／監護人／家屬簽名： \_\_\_\_\_  
院友\*父母／監護人／家屬姓名： \_\_\_\_\_  
聯絡電話： \_\_\_\_\_  
日期： \_\_\_\_\_

\*請刪去不適用者

---

<sup>1</sup>父母／監護人／家屬可透過與院舍慣常的溝通方式(例如親自交付、短訊、郵寄、傳真或電郵等)交回「回條」。